

Festival des Neiges "1984"

Du 24 février au 3 mars

Venez chasser le Caribou-Souvenir

(Quantité limitée)



Voici le duché du festival des neiges de St-Hippolyte, de gauche à droite: Pamela Gareau, Lise Lebeau, Josée Bonin, France Sylvain, Josée Hotte et Johanne Faucher. Bonne chance à vous toutes.



Notre REINE, Johanne Fortier avec son bonhomme, vous attendent pour les festivités 84.

Festival des Neiges 1984

Cette année encore, Saint-Hippolyte vivra son Festival, du 24 février au 3 mars. Résultat d'une collaboration intensive du Club Optimiste de Saint-Hippolyte, du CRÉLABLE, de la Fédération des loisirs et de la Municipalité: une programmation pour tous, surtout axée sur le SKI et deux activités bien originales en période d'hiver, du MOTO SUR GLACE (2 roues, 3 roues) au lac Connelly et un TOURNOI DE GOLF EN SKI au lac Morency.

Les six duchesses 1984, la Reine 1983 et le

Bonhomme Carnaval seront de toutes les activités: Johanne Fortier, reine 1983, représentante du Club Optimiste; Johanne Faucher, représentante du Club Optimiste; Josée Hotte, représentante du Club de l'Age d'Or; France Sylvain, représentante de l'Association des propriétaires du lac Connelly; Pamela Gareau, représentante de l'Association des propriétaires du lac l'Achigan; Lise Lebeau, représentante de l'Association Chasse et Pêche; Josée Bonin, représentante du CRÉLABLE.

"Macaronisez-vous"

Programme des Festivités

Page 3

LE SENTIER

Ce journal communautaire se veut le reflet de notre communauté, un moyen de communication et un ajout à la vie culturelle de notre région.

Les textes de ce journal ont été écrits par des citoyens de St-Hippolyte et des environs.

Mise en page: Monique Beauchamp, Claudette Loiselle, Jocelyne Thibault, Christine McNulty.

Comptabilité: André Bourdeau, Gilles Corbin.

Secrétariat: Jocelyne Thibault

Distribution: Claude Bisson, Martin St-Louis.

Vous pouvez envoyer vos articles, communiqués et photos au "Sentier", poste restante, St-Hippolyte, J0R 1P0.

Les textes dactylographiés et signés devront arriver avant le 20 de chaque mois.

Les textes non dactylographiés et signés devront arriver avant le 15 de chaque mois.

Pour que nous puissions vous retourner vos photos, veuillez laisser vos noms, adresse et no de téléphone.

Pour renseignements: 563-3950 ou 563-2505.

To all our English citizens, you are welcome to write us your comments and your texts.

Service de Pompes à Eau Enr.

ADOUCCISSEURS D'EAU
FILTRES À EAU
VENTE ET RÉPARATION
SUBMERSIBLE, ETC.

E. Ounsworth

Tél.: 563-2935

Lac Pin Rouge
St-Hippolyte, QC



caisse populaire les hauteurs

Jean-Paul Amyot
directeur

siège social:
1408, boul. les hauteurs
st-hippolyte, qué.
J0R 1P0
tél.: (514) 224-2988

domaine L'ACHIGAN

Plage • Salle à manger • Bar
Pédalo • Bateau
Planche à voile
859, boul. Lac L'Achigan
St-Hippolyte
1-563-2771



le gîte inc.

équipement
de
plein air

SPÉCIALITÉ: CANOT-CAMPING
VENTE - RÉPARATION - INITIATION
LOCATION AVEC ASSURANCE
CANOTS - KAYAKS - AVIRONS
SAC À DOS ET DE COUCHAGE
TENTES - ACCESSOIRES DE CAMPING LÉGER
VÊTEMENTS - CHAUSSURES
LIBRAIRIE - CARTES TOPOGRAPHIQUES
(MATÉRIEL D'HIVER: 10 À 50% DE RÉDUCTION)

56, rue Shaw (coin Rte 117), B.P. 123, Prévost, P.Q., J0R 1T0
514-224-2477

Extraits de la dernière assemblée du conseil municipal de St-Hippolyte



Ces extraits seront approuvés lors de la prochaine assemblée du conseil municipal.

BUDGET 1984

Afin de rectifier la situation, Monsieur le conseiller Charles Charron, ayant proposé l'adoption du budget 1984, aimerait apporter une correction au commentaire qui paraissait dans l'Echo du Nord la semaine suivant l'adoption du budget.

Le montant de 10 000 \$ qu'on disait réserver à l'Age d'Or, était réservé pour la participation de la Municipalité à l'amélioration des parcs selon le projet qui avait été présenté par le conseiller François Nolasco, ce soir-là.

MOUVEMENT ANTI-PÉAGE

Il est proposé par Monsieur le conseiller Charles Charron, appuyé par Monsieur le conseiller François Nolasco, et unanimement résolu: Qu'un montant de 100 \$ soit accordé au mouvement anti-péage.

PERSONNE RESPONSABLE SUR L'ACCÈS AUX DOCUMENTS PUBLICS

Il est proposé par Monsieur le conseiller Réal Bonin, appuyé par Monsieur le conseiller Jacques Roussel, et unanimement résolu: Que Monsieur Rosaire Sénécal, directeur des services (secrétaire-trésorier) dont l'adresse et le numéro de téléphone du lieu de travail sont: 2274, chemin des Hauteurs, 563-2505, soit désigné par la présente comme responsable au sens de l'article 8 de la Loi sur l'accès aux documents publics pour la Municipalité de Saint-Hippolyte.

ENGAGEMENT D'UN URBANISTE

Il est proposé par Monsieur le conseiller Michel Gratton, appuyé par Monsieur le conseiller Charles Charron, et unanimement résolu: Que les services du Groupe Rémur soient retenus, étant le plus bas soumissionnaire pour un montant total de 4 650 \$.

Le Conseil municipal voulant améliorer les communications au niveau municipal, s'est dotée d'un système de répondeur automatique. Ce système fonctionne vingt-quatre heures par jour, sept jours par semaine, pour urgence seulement. L'appel est acheminé vers les personnes responsables du service requis.

ADOPTION DE LA RÉFORME DES LOISIRS

Il est proposé par Monsieur le conseiller Jacques Roussel, appuyé par Monsieur le conseiller Réal Bonin, et unanimement résolu: Que la réforme municipale en loisirs datée du 6 janvier 1984, de même que l'annexe 1 "reconnaissance d'un groupe ou association", l'annexe 2 "soutien aux groupes reconnus ou en voie de l'être" et l'annexe 3 "tarification municipale en loisirs" soient acceptées tel que présenté.

DEMANDE DE LA MUNICIPALITÉ DE POINTE-CALUMET

Il est proposé par Monsieur le conseiller Réal Bonin, appuyé par Monsieur le conseiller Michel Gratton, et unanimement résolu: Qu'une résolution appuyant cette demande soit envoyée à la B.C.P.L. de même qu'à la Municipalité de Pointe-Calumet.

DEMANDE DE RÉDUCTION DE VITESSE CHEMIN DES HAUTEURS

Monsieur Rosaire Sénécal fait lecture d'une lettre reçue de Monsieur André Brien, ingénieur du ministère des Transports, nous avisant que suite à une étude concernant la vitesse maximum à être affichée sur le chemin des Hauteurs dans le secteur compris entre Saint-Hippolyte et l'intersection du chemin conduisant à Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson, la vitesse sécuritaire dans cette section de route est de 70 km/h en remplacement du 80 km/h.

SKI DE FOND

Madame le Maire tient à remercier le journaliste qui a écrit un très bon article sur nos pistes de ski de fond. Elle tient cependant à préciser qu'effectivement, tel que la publicité le mentionne, nous avons deux cents places pour stationner, juste à côté du Bivouac, soit au garage municipal.

RÉFORME DES LOISIRS

Monsieur le conseiller Michel Gratton remercie son confrère Jacques Roussel et l'animateur en loisirs, Claude Vadeboncoeur pour l'excellent travail qu'ils ont accompli pour la préparation du document de la "réforme municipale en loisirs".

RÉFLEXION DU MOIS

"Il ne faut pas s'inquiéter de l'avenir: il faut le préparer".



Chronique de VOTRE CAISSE POPULAIRE LES HAUTEURS

Un R.E.E.R., c'est quoi?

Votre caisse est en campagne "REER" du 23 janvier au 29 février 1984. Si vous voulez planifier votre sécurité financière à la retraite, le régime enregistré d'épargne-retraite (REER) de votre caisse Les Hauteurs, vous offre un excellent moyen de le faire tout en réalisant d'avantageuses économies d'impôt.

De plus, à votre caisse vous bénéficiez de taux d'intérêt très compétitifs.

Votre coopérative d'épargne et de crédit, grâce à son personnel compétent et fiable, vous offre ce service dévoué et personnalisé auquel vous vous attendez en tant que membre.

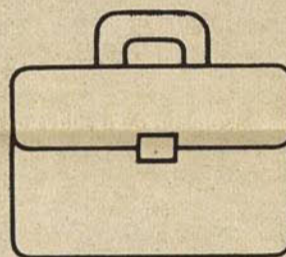
Votre caisse offre des REER à taux fixe et à taux variable. Dans ce dernier cas, vous effectuez des dépôts quand vous voulez, et selon vos moyens.

Dépôt maximum permis: 1- Si vous participez à un fonds de pension de votre employeur, vous pouvez contribuer au plus petit de ces deux montants: 3.500\$ ou 20% du revenu gagné. 2- Si vous n'avez aucun fonds de pension, le plus petit de ces deux montants: 5.500\$ ou 20% du revenu gagné.

Vous pouvez détenir autant de REER que vous le désirez, pourvu que vos cotisations annuelles n'excèdent pas le maximum permis. Une partie ou la totalité de vos cotisations maximales annuelles peuvent être versées dans un REER au nom de votre conjoint.

Nous sommes prêts à "REER" ensemble. Votre SEULE INSTITUTION financière dans St-Hippolyte.

Jean-Paul Amyot, directeur



ÉCOLE
LES
HAUTEURS

Inscription à la maternelle pour septembre 1984

DATES: jeudi le 23 février 1984
vendredi le 24 février 1984

LIEU: Ecole Les Hauteurs

Pavillon du 2e cycle (école du village)

HEURE: de 8 heures 30 à 16 heures.

Votre enfant aura cinq (5) ans avant le 30 septembre 1984? Si oui, vous pouvez l'inscrire à l'école maternelle pour septembre prochain.

Vous n'avez qu'à vous présenter à l'école aux dates ci-haut mentionnées avec le certificat de naissance de l'enfant.

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à communiquer avec nous.

Richard Migneault, directeur (563-2022)

ROGER LAROCHE ENR.
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

224-5009

61-216e AV., LAC DES 14 ILES,
ST-HIPPOLYTE JOR 1TO

61-216e AV., LAC DES 14 ILES, ST-HIPPOLYTE JOR 1TO

BOULANGERIE
DE LAFONTAINE



GÂTEAUX - PÂTISSERIES - PAIN CHAUD LE SOIR
Producteur: Pain croûte - Pâte à tartes - Pain canadien - Gâteaux
Pâtisseries françaises

À NE PAS CONFONDRE AVEC LES AUTRES

Lundi - Mercredi - Jeudi - Vendredi: 5h p.m.
Samedi - Dimanche: 10h a.m.

401, boul. des Hauteurs, Lafontaine 438-0611

Tél.: 224-5179

OUVERT 7 JOURS

Salaison St-Onge Enr.

YVES ST-ONGE, propriétaire

VIANDES EN GROS ET DÉTAIL
Épicerie - Boucherie - Bière - Vin
Spécialité: Coupe pour congélateur

973, boulevard Les Hauteurs St-Hippolyte

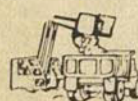
SABLES L.G.

PIERRE CONCASSÉE
GRAVIER CONCASSÉ
ASPHALTE
SABLE LAVÉ
GRAVIER
ET AUTRES PRODUITS

Entrepreneur
général

Égouts • Aqueduc
Excavation • Pavage
Usine d'asphalte
Travaux de pavage

Tél.: 436-8767
Saint-Hippolyte



TÉL.: 563-2893

**CHARLES VEILLEUX
EXCAVATION**

TERRE ET SABLE

Spécialiste réservoir septique
Pelle hydraulique

175, boul. Lac Connelly Nord
St-Hippolyte

**QUINCAILLERIE
ANDRÉ THIBAUT ENR.**

MAGASIN GÉNÉRAL

Peinture Château - Plomberie - Ciment et blocs
Teinture Sikkens - Artisanat - Fosse septique

Ouvert 7 jours

2268, boul. LES HAUTEURS
(en face de l'église)

ST-HIPPOLYTE, Qué.
563-2565



Jacques Constant Enr.

VENTE et RÉPARATION
de TV et STÉRÉO
INSTALLATION D'ANTENNE



35-216e AVE
LAC DES 14 ILES, ST-HIPPOLYTE

224-2866

En attendant le couronnement de la Reine 84, lors de la soirée du 3 mars, les activités ne manqueront pas:

Vendredi 24 février, 20h:

- sur l'anneau de patinage du Bivouac, ouverture officielle du Festival des Neiges, sous la présidence d'honneur de Madame le Maire, Huguette Blondin-Taylor;
- présentation des duchesses 84;
- activité de patinage avec musique: que chacun amène ses patins: (service de boissons chaudes et caribou-souvenir).

Samedi 25 février:

- randonnée de ski de fond pour tous les âges: inscription \$1. - 1er départ à 10 heures au Bivouac, pistes no 1 et 3, 1.5 km: - 2ième départ à 11 heures au restaurant des Nations, piste no 10, 3.5 km. Arrivée vers les 12 heures au Pavillon du lac Bleu. Un repas chaud y sera servi (gratuit pour les skieurs, \$2.00 pour les non-skieurs). C'EST UN RENDEZ-VOUS À TOUS! L'autobus des Optimistes sera disponible pour les retours aux points de départ.

En soirée, 20h:

- Au garage municipal, le Bonhomme Carnaval, la Reine 1983 et ses duchesses 1984, nous invitent à venir danser, rire et aussi chanter avec deux vedettes québécoises, PIERRE ROCHETTE ET DENIS LAMARRE. (Admission: \$1.00).

Dimanche 26 février:

- 11 heures: Messe du Festival des Neiges avec la participation de la chorale "La Voix des Hauteurs", à l'église du village;
- 13 heures: Tournoi provincial de moto sur glace, lac Connelly. Départ à 12h au P'tit Miami. Organisateur: Gilles St-Onge.

Lundi 27, mardi 28 et mercredi 29 février:

- Ski alpin pour les jeunes, organisé par le Club Optimiste.

Mercredi 29 février:

- 20 heures: Grand Bingo au Garage Municipal. Prix de présence. Service de restaurant.

Jeudi 1er mars:

- Olympiade
- Ski de randonnée pour les jeunes (6 ans et plus), suivi d'un hot-dog party, rendez-vous au Bivouac à 11 heures. Circuit d'autobus: Lac Maillé: 9h15, Lac Bleu: 9h25, Chapelle lac Connelly Nord: 9h40, Lac des 4 lles: 10h00, Lac au Pin Rouge: 10h30, Plage Municipale: 10h45, Ecole 2ième cycle: 10h55. Retour vers 16h30.

Vendredi 2 mars:

- 20 heures: Disco pour les 13-17 ans au Pavillon du lac Bleu; musique de Ronald Bolduc. Entrée: \$1.50.

Samedi 3 mars:

TOURNOI DE GOLF DU BONHOMME EN SKI POUR TOUS

- 12 heures: Au lac Morency et ses abords (bâtons disponibles sur place): inscription: \$1.00 (école du village). Un goûter sera servi aux golfeurs.
- 20h30: Le bonhomme et le comité organisateur vous invitent au COURONNEMENT DE LA REINE du Festival des Neiges 1984. Soirée canadienne.

Encouragez vos duchesses! Macaronisez-vous! Le macaron est de rigueur pour toutes les activités.

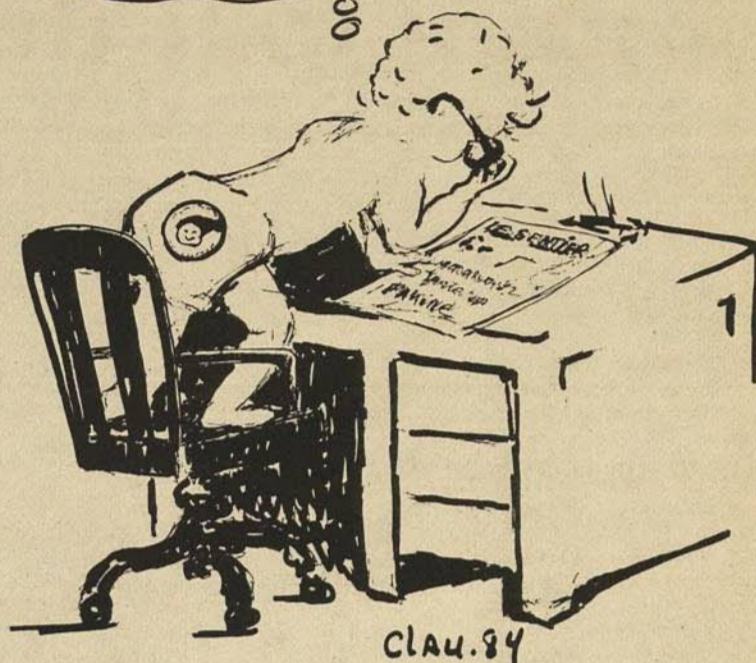
Comité organisateur

Président: Pierre Loïselle
Directeurs: Ghislain Clément
Jacques Gosselin
Paul Trudel
Réginald Paquin
Gérard Le Bozec

L'organisation de ce Festival se fait aussi avec la collaboration de d'autres nombreux bénévoles et de commanditaires, tous mettant du coeur à faire de ce festival un autre franc succès.

Maître de cérémonie: Claude Vadeboncoeur.

POUR LES "FESTIVITÉS 84"
JE SUIS INTÉRESSÉ D'Y
PARTICIPER



Macaronisez-vous

ST-HIPPOLYTE:

c'est le ski de randonnée à son meilleur

On peut dire que cet hiver, les amateurs de plein air sont bien servis. Les conditions de neige n'ont jamais été aussi bonnes: surtout si on compare à la situation de l'an dernier: années après années, on est en train de créer à St-Hippolyte, le centre régional de ski de randonnée le plus important des Laurentides. La qualité du relief, la proximité de Montréal, l'accueil, les facilités de stationnement, l'existence d'une patrouille, le traçage et le balisage des pistes sont autant de facteurs qui rendent facile et agréable la pratique du ski de randonnée chez nous. Si l'abondance de neige est le résultat du hasard, la qualité du réseau autant au niveau de la conception que de son entretien ne l'est pas. Il faut souligner la compétence et l'effort acharné de personnes telles que Alain Labelle et ses coéquipiers qui ont réalisé la conception, le défrichage et le balisage des pistes. Il faut rendre hommage à des gens tels Albany et Yves Sylvain, qui, chaque jour, travaillent à maintenir les pistes en excellente condition.

Il faut remercier Billy Scott et son équipe de patrouilleurs qui, bénévolement, travaillent à la pratique du ski plus sécuritaire.

Il faut pas passer sous silence le travail réalisé par l'administration municipale actuelle et son directeur des loisirs, Claude Vadeboncoeur pour l'obtention des budgets et la coordination de tous ces efforts qui permettront à St-Hippolyte, de devenir une tradition en matière de ski de randonnée.

Maurice Bernier,
un skieur content.

Le festival '84 Faut y participer

Appel du cercle paroissial des loisirs

Depuis plusieurs années, le Cercle paroissial des loisirs est actif dans la Municipalité: bingos durant l'été, balle-molle, ballon-balai, participation au Festival des neiges et à la fête de la Saint-Jean, aide financière à la Chorale "La Voix des Hauteurs", dons de fleurs lors de la fête des Mères et la fête des Pères, etc.

Cet organisme est présentement dans un tournant crucial de son existence. Le problème est la

pénurie de bénévoles pour prendre la relève de ceux qui ont donné leur temps dans le passé. La disponibilité nécessaire n'est pas énorme, il s'agit de quelques heures par mois.

Soyez actifs en vous impliquant dans les activités du Cercle paroissial des loisirs. Une réunion des personnes intéressées aura lieu samedi le 25 février 1984, à 10h00 à l'école 2e cycle (village). Si vous êtes intéressés mais ne pouvez vous rendre à cette réunion, contactez Michel Brière à 563-5084.

Cours de guitare

Des cours d'initiation à la guitare sont offerts pour les adolescents et adultes de 13 ans et plus. Vous devez posséder votre guitare.

Début: Jeudi le 23 février 1984
Durée: 12 semaines, jusqu'au 17 mai 84
(pas de cours le 19 avril)

Coût: Adolescents: 25.00\$
Adultes: 40.00\$

Minimum d'inscriptions: 6

Les inscriptions se font au Service des loisirs en appelant à 563-2505 ou en vous rendant à l'hôtel de ville.

Encouragez vos Duchesses

TÉL.: 563-3225
**LES EXCAVATIONS
SERGE GINGRAS INC.**

SABLE — GRAVIER
FOSSÉS SEPTIQUES
TERRE

6, rue MARCEL, Lac Achigan,
St-Hippolyte, Qué.

La pâtisserie
Jeromienne
inc.

Ghislain Clément 299, de Villemure
St-Jérôme, Qué.
438-5349 J7Z 5J5

Tél.: 563-2963
**REMBOURREUR
JACQUES**
RÉPARATIONS DE
TOUS GENRES
ESTIMATION
GRATUITE
469, Chemin
du Lac Bleu
St-Hippolyte

563-2168 TANK SEPTIC
MARTIN **St-Louis**
EXCAVATION
SERVICE DE PÉPINE ET D'EXCAVATION
TRANSPORT PIERRE ET SABLE
SERVICE DE DÉNEIGEMENT
52, 382e Avenue, Lac Achigan
St-Hippolyte, P. Qué.

Qu'est-ce que l'opération Volcan?

Pour protéger votre maison et vos biens contre les cambrioleurs, participez à l'opération Volcan. C'est facile, rapide d'exécution, peu coûteux.

Non seulement contribuerez-vous ainsi à endiguer le crime le plus fréquemment commis au Québec (et par le fait même vous en prémunir), mais aussi à réduire les coûts inhérents aux pertes qui en découlent, entre autres, ceux des primes d'assurance.

C'est un programme éprouvé et scientifique de prévention du crime; de plus, il permet aux services de police de relier rapidement les biens volés à leur propriétaire.

Ses buts sont multiples et variés:

- prévenir, par la dissuasion, les vols et les cambriolages dans les résidences;

- décourager les receleurs à acheter et écouler des biens volés;

- retracer le véritable propriétaire d'un objet dans les quelques minutes suivant une vérification policière;

- permettre aux services de police de retourner rapidement les objets volés à leur propriétaire;

- permettre aux citoyens de s'impliquer activement dans la prévention du crime tout en se protégeant eux-mêmes.

Pour information: M. Roger Leduc, 563-3114.

Une garderie à Saint-Hippolyte?



Notre municipalité offre de plus en plus de services de qualité dans le domaine des loisirs et de l'éducation et dans ce sens, il serait intéressant d'ouvrir une garderie communautaire à but non lucratif pour que nos enfants de 0 à 6 ans puissent vivre des activités enrichissantes au plan intellectuel, social, affectif et psycho-moteur.

Ce projet de vie ne peut prendre forme sans l'aide de parents intéressés à s'impliquer activement dans le processus d'implantation, de même qu'il importe d'avoir un nombre suffisant d'enfants

inscrits (au moins 20 à temps plein et d'autres à temps partiel). Je lance donc un appel à tous les gens intéressés par un service de garde qui rejoint nos aspirations collectives à m'appeler dans les plus brefs délais à 563-1637.

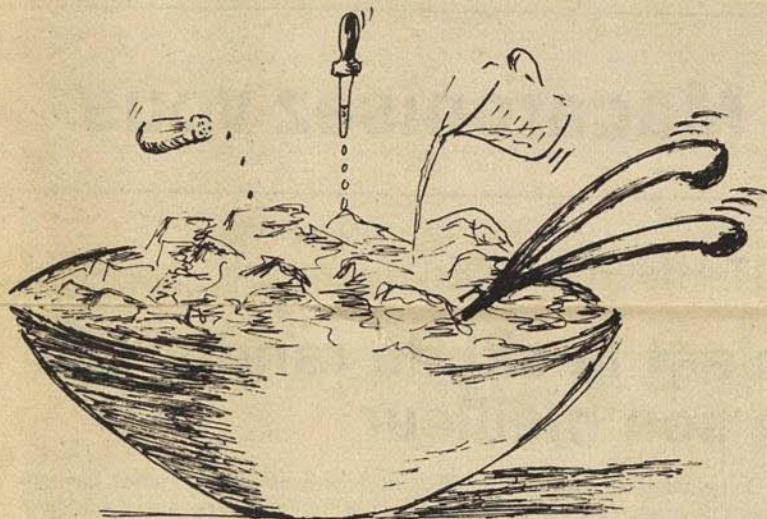
(Si un nombre suffisant de gens s'intéresse au projet, une réunion sera convoquée ultérieurement par le biais du journal local).

A bientôt, j'espère...

FRANÇOISE MARCEAU

Un vieux proverbe dit...

Pour bien faire la salade,
il faut être quatre:
un avaré pour mettre le vinaigre,
un prodigue pour l'huile,
pour le sel... un sage,
pour la remuer,
un fou.



INDEX

Municipalité	563-2505	Pompiers	563-1313
Police (S.Q.)	436-8181	Presbytère	563-2729
Bibliothèque	563-2046		
Matériaux de const. Labelle Ltée (installation fosses septiques, excavation)			563-2585
Restaurant du Parc Lac Maillé, St-Hippolyte			224-5566
Urgence Ambulancière Hallé Lafontaine			432-1033

Le SENTIER fêtera son premier anniversaire le mois prochain. Va-t-il survivre?

Question linguistique...

Si on appelle la femme du maire mairesse, comment appelle-t-on le mari du maire?
Invitation à nos savants linguistes.

Auberge des Cèdres

CUISINE FRANÇAISE
Lac L'Achigan - St-Hippolyte

Pour réservation,
tél.: (514) 563-2083

Thérèse et
Jean Duval

Gâteau d'amour

Ingrédients:

6 onces d'amour
1 lb de caresses
1 pincée de clin d'oeil
8 tasses de baisers
4 c. à thé de sourire

Préparation:

Mélanger l'amour, les clin d'oeil et le sourire. Ajouter lentement les caresses et les baisers. Laisser mijoter très longtemps et garder au chaud. Servir en toutes occasions.

COIFFURE NORDIC ENR.

TÉL.: 224-4818
1412, BOUL. LES HAUTEURS,
ST-HIPPOLYTE

Tél.: 563-2522

LES ENTREPRISES GILLES CORBIN ENR.

EXCAVATION — DÉNEIGEMENT
FOSSES SEPTIQUES
BOIS DE FOYER
688, boul. L'Achigan, St-Hippolyte
Qué., JOR 1P0

(514) 563-3133

RESTAURANT LE PASSANT

(en face de l'église)
REPAS LÉGERS ET COMPLETS
COMMANDES POUR APPORTER
LICENCE COMPLÈTE
PIZZA

SAMTAY INC.
2264, boul. Les Hauteurs
St-Hippolyte, Qué., JOR 1P0

VOS HÔTESSES:
Gigi et Jo-Anne

RESTAURANT

chez yougi
enr.

Des recettes exclusives dans un décor unique

Fruits de mer
Steak
Cuisine canadienne
B.B.Q.



677, boul. Lac L'Achigan
St-Hippolyte
563-3226
Prop.: Pauline Côté



MARCHE ST-HIPPOLYTE

NOUS VOUS OFFRONS:
— VIANDE POUR CONGÉLATEUR
— COUPE FRANÇAISE
— FRUITS ET LÉGUMES
— ÉPICERIE COMPLÈTE
— SPÉCIAUX JOVI
— VINS ET BIÈRES
TÉL.: 563-2145



ESTIMATION GRATUITE PUITS ARTÉSIENS JEAN-PAUL SIGOUIN INC.

TÉL.: 563-2813

PUITS ARTÉSIENS
RÉSIDENTIEL, INDUSTRIEL ET COMMERCIAL
6. POUÇES - 8 POUÇES - 10 POUÇES

Garage: 563-2262
Rés.: 563-2929



GARAGE VERMETTE & LABELLE INC.

Mécanique générale - Remorquage
Mise au point - Freins

2241, boul. des Hauteurs
St-Hippolyte, Cté Terrebonne

Prop.: J.-P. Vermette